

Modře označené štítky znamenají, že není zaplacené předplatné! Předplatné na jeden rok je 31,42 + 1,58 (HST) = 33 kan. dolarů Cena 2,85 + 0,15 (HST) = 3,00 dolary.	Agreement # 40005374/ Registration # 09089		Telefon: 416/530-4222 Praha: 222-261-811 E-mail: abe@zpravy.ca abe@satellite1-416.com
	Datum, dokdy jsou noviny předplaceny, je v pravém horním rohu štítku! ISSN 1186-9283 (Print) ISSN 1923-1784 (Online)	J Time	
		Commit- ted Á dé lai convenu	

No. 8.

ČESKOSLOVENSKÉ NOVINY - CZECHOSLOVAK NEWSPAPER

(577.)

Vol. 27.



Thursday,

September 7,

2017

Published by ABE, P. O. Box 176, Toronto „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

satellite1-416.com – zpravy.org – zpravy.ca – spravy.ca

Léto na Kuksu 2017

Z různých příruček se můžeme dočíst, že vesnice Kuks se nachází mezi městy Dvůr Králové nad Labem a Jaroměř v Východních Čechách v okrese Trutnov a že zde žije 263 obyvatel a obcí protéká Labe, které spíše připomíná malý potůček než jeden z evropských veletoků.

Poprvé jsme sem zavítali někdy v polovině 90. let. Byly to spíš ruiny než perla východních Čech, ale již tehdy působily a snad nikdy nepřestaly působit svým kouzlem sochy Matyáše Brauna a barokní lékárna, které jako zázrakem přetrvaly tři sta let. Rozsáhlý barokní komplex staveb v kulturní krajině na obou svazích nad řekou Labem dal postavit podle projektu Giovanniho Battisty Alliprandiho majitel zdejšího panství František Antonín Špork v letech 1692–1724.

Na jaře roku 2011 měla Maria výstavu v Hradci Králové a při rozhovoru pro zdejší rozhlas se paní redaktorka zmínila o nedalekém Kuksu. Po příchodu do vesnice jsme byli poněkud bezradní. Mnoho se tady nedělo a tak jsme se zastavili u muzea veteránů, kde byly motory, přístroje, staré motorky a šicí stroje. Po chvíli nás pozval místní sympaták k sobě do domečku na levém břehu Labe k sobě a začal vyprávět

nominovaných. Kromě barokního komplexu Kuks to získal rovněž český projekt *Památky nás baví*.



I ze sukně se může stát maňáskové divadlo

Krátce po návštěvě Kuksu v roce 2011 se již v únoru 2012 objevují Mariiny obrazy inspirované sochami z Kuksu na výstavě *Memento Mori* v torontské *Loop Gallery*, dále na retrospektivní výstavě v Ostravě 2014 a opět v *Loop Gallery 2016*. Výstavě v Rentzově muzeu pak předcházela podobná instalace při noci kostelů ve výstavní síni modlitebny ČCE v Praze-Vršovcích.

Co vlastně Marii k zájmu o Kuks přivedlo? „Byl to po první návštěvě to, čemu se říká genius loci – atmosféra místa. Celé architektonické pojetí a umístění v krajině spojené s myšlenkou lázní, zábavou hostů a zároveň starost o péči o nemocné a umírající lidi, veterány v nemocnici. Samozřejmě mne uchvátily sochy *Ctností a Neřestí* Matyáše Brauna svým



Křížová cesta 21. století

duchovním nábojem, jeho Betlém v *Novém lese* a nedaleká moderní *Křížová cesta*. “

Při plánování výstavy se dověděla, že letos v létě se v areálu Kuks bude konat řada aktivit. Již v roce 2011 nás pan doktor Bohadlo seznámil s Barokním festivalem *Theatrum Kuks*, který se zde koná vždy ke konci srpna. Kromě toho jsme zjistili, že zde je i výstava studentů *Figurama*. Divadlo bratří Formanů *Aladin a Ladin*. Prakticky zde není jeden víkend bez nějaké akce.

Skutečností je, že Kuks letos postihla také pohroma. Kdysi proslulé lázeňské město přišlo náhle o vodu. Při vrtání studny v obci, zřejmě došlo k proražení podlaží a podzemní vody otekly neznámo kam. Kaskády tedy zůstávají suché a otázkou je, jestli víno, které by zde mělo téci v době vinobraní tuto ztrátu dokáže nahradit.



Manžel a neštěstí...

Desetidenní uměleckou aktivitou od 10. do 20. srpna 2017 byl plenér, kdy na Kuksu tvořili také architekt, fotograf a keramik Miloš Šedivý, Oleksandr Petrovič Milovzorov, jeho dcera Oksana, jež působí v italském Urbinu, Magdalena Lazar-Masierová, která žije nyní v Polsku, výtvarnice a patriotka z Kuksu Marie Bukovská, výtvarnice a bývalá profesorka OCADU v kanadském Torontu Maria Gabánková, profesorka akademie v lotyšské Rize Jevgenija Loginová a její manžel Anatolij Borodkin, který loni ohromil rozsáhlým cyklem Braunův Betlém a Katja Sokolová-Zyzaková z Varšavy. V závěru plenéru přijela její dcera fotografka Manja, která plenéry dokumentuje. Rovněž se zúčastnila mladá talentovaná jičínská výtvarnice – sklářka a studentka UMRUM Dominika Petrtýlová.

Duchovním otcem plenéru je malíř a architekt s ukrajinskými kořeny Michail Ščigol, který před sedmi lety stál u jeho vzniku v Jičíně. „Doufám, že najdu další střípky k pochopení podstaty a genia loci barokního Kuksu, které se snažím už dvacet let vyjádřit, a stále se mi to ještě nepodařilo,“ říká pro MF-Dnes jedenasedmdesátiletý Ščigol, který žije a tvoří v Železnici na Jičínsku.

Pokračování na str.7



Revitalizovaný komplex hospitálu Kuks

příběhy o hraběti Šporkovi, Matyáši Braunovi a o mědirytcí Michaelu Heinrichu Rentzovi, který se narodil v Norimberku 1698 a zemřel na Kuksu o šedesát let později. Představil se jako Stanislav Bohadlo a při tom nám ukázal divadlo plné loutek naproti jeho domu. Vzpomněli jsme si na Jana Komárka, který před léty hrál s loutkami zde v Torontu a kterého znám z dětství v Praze. Maria jen povzddechla, že by to bylo něco pro Komárka a v tom zazvonil telefon a jak praví přísloví: My o vlku a vlk za humny. Tentokrát by se dalo říci, že my o Komárkovi a Komárek na drátě.

Kontakt byl tedy navázán, ale k výstavě v Rentzově muzeu chybělo dlouhých šest let. Tehdy ještě Rentzovo muzeum netušilo, že bude někdy existovat a Kuks netušil, že získá letos ve finském Turku titul *Grand Prix Europa Nostra* za revitalizaci hospitálu. Toto ocenění dostalo 29 projektů z 202

satellite 1-416

Agreement # 40005374/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 1001583
GST Business # 86957 0572 RT0001
Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK NEWSPAPER
published by ABE

P.O. Box 176, Toronto „E”,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Telefon: 416/530-4222
E-mail: abe@zpravy.ca
abe@satellite1-416.com
www.satellite1-416.com

www.zpravy.org
www.spravy.ca

Česká adresa: ABE/ČIŽINSKÁ
Štefánikova 387, 500 11 Hradec Králové 11
Tel.: 222-261-811

ISSN 1186-9283 (Print)
ISSN 1923-1784 (Online)

Advertising rates: 22.00 per inch/col.
\$ 1.65 CDN per line/col.

Předplatné:

v Kanadě \$ 31,42 + \$ 1,58 (GST) = \$ 33,00,
pro ostatní svět CND/US \$ 50 .
v ČR 800 Kč, na Slovensku 30 eur.
PDF elektronicky \$ 20 - (dobrovolně)
V ČR 200 Kč , na Slovensku 8 eur.

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ



Římsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9.
Internet: www.katolik.ca. Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek 19:00. Duchovní správce: Tomáš Kaňa. Tel.: 416/532-5272, fax: (416) 516-5311.

Římsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská omša: Nedeľa: 11:00, útorok, streda. a piatok: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Nedeľa 9:00, sobota: 17:00. Pondelok a štvrtok 9:00. Farár: Grzegorz Nowicki. Tel.: 905/712-1200, fax: 905/712-0974.

Slovenský grécko-katolický kostol sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary) 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 416/531-4836. Bohoslužby: 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenský evanjelický kostol augsburgského vyznania sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 416/658-9793. Rev. Ladislav Kozák, Bohoslužby: nedeľa: 10:45.

Luteránsky kostol sv. Lukáša, (Lutheran Church of St. Luke), 3200 Bayview Ave. (Bayview a Finch), Toronto. Rev. Dušan Tóth. Najbližší bohoslužby: 6.8., 10.9., 29.10., 12.11, 3.12. Vždy ve 13 hodin. 24.12. v 16:30.

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky-neděle v 11:00. 7 Glenora Ave. Toronto, On. M6C 3Y2. Tel.: 416/656-8661. Duchovní správce: Rev. Rowan Simmons, e-mail newdawnmoravian@bellnet.ca; www.newdawnmoravianchurch.org

Kat. bohoslužby mimo Toronto

Hamilton: Kostol sv. Cyrila a Metoda, 204 Park Street North., Hamilton, ON. - Bohoslužby každou druhou neděli v měsíci v 15:00 hodin.

Kingston: Kaple Newman House, 192 Frontenac Street. Nejbližší bohoslužby: Bude oznámeno
Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandiče: (Lyndale a Hinchey): 170 Hinchey Avenue. Bude oznámeno.

Kat. bohoslužby mimo Ontario

Montreal: Kaple Loyola High School, 7272 Sherbrooke Street. Nejbližší bohoslužby: Bude oznámeno.

Farnost sv. Václava v Torontu

Vás srdečně zve na

Svatováclavské
vinobraní

V SOBOTU 23. ZÁŘÍ 2017

v hale kostela sv. Václava
496 Gladstone Avenue



PROGRAM:

18.00 hod. mše svatá v kostele
19.00 hod. večere v hale

Taneční zábava

hudební skupina Dušana Drobného

Vstupné: \$30.00 (včetně večere)
Studenti \$20.00 (včetně večere)

Vstupenky po nedělní bohoslužbě,
telefonicky: 416-532-5272
email: t.kana@seznam.cz

Nutná rezervace, nejpozději do 17. 9. 2017!

Česká televize

Nová vize

vysílá v Ontariu vždy v sobotu v 10:00 hodin

opakování ve středu v 7:00 hodin

na stanici OMNI 1

(V Torontu kanál 47/kabel 4, 169 a 520)

E-mail: novavize.ca@gmail.com

Adresa: 7-Auburn Ave. # 1, Toronto ON, M6H 2L6

Torontská odbočka ČSSK

Telefon: (416) 762-6846

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1
Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Knihovna na Masaryktownu

Středa: 16:00-21:00.

Tel.: 416-439-0792

Klub seniorů při Osadě svatého Václava

496 Gladstone Ave., Toronto

se schází (kromě měsíců července a srpna)

každou první a třetí středu v měsíci ve 13 hodin,
před tím jsou od 12 hodin bohoslužby.

Satellite 1-416

jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin. Jsme přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží vzájemnému pochopení a porozumění. Zásadně však neuvěřejňujeme články s rasistickým zaměřením, nepřátelské jiným národnostem nebo náboženstvím a podporující násilí.

Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor.

Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

We acknowledge the financial support
of the Government of Canada through Canada Periodical Fund
of the Department of the Canadian Heritage.



Naše internetové
stránky

Satellite 1-416

Výběr z článků

v našich novinách.

Aktuální vždy v den vyjití novin.

satellite1-416.com

zpravy.ca

zpravy.org

spravy.ca

Toto číslo v PDF

www.8.satellite1-416.com

www8.zpravy.ca

www8.spravy.ca

Kalendář

Co se připravuje

v krajské komunitě v Kanadě

kalendar.satellite1-416.com

kalendar.zpravy.ca

kalendar.spravy.ca

Nové divadlo

O jednotlivých představeních

Nového divadla v Torontu

divadlo.zpravy.ca

NHL

Zpravodajství z NHL

nhl.zpravy.ca

Jak vyjdeme

v roce 2017

8 - 7. 9. 2017

9 - 5. 10. 2017

10 - 2. 11. 2017

11 - 7. 12. 2017

... a v roce 2018

1 - 11. 1. 2018

2 - 8. 2. 2018

3 - 8. 3. 2018

4 - 5. 4. 2018

5 - 10. 5. 2018

6 - 14. 6. 2018

Financial

Kursovní lístek

100 Kč 5,67 CDN

1 CND \$ 17,64 Kč

1 EURO 1,48 CDN \$

1 CND \$ 0,69 EURO

1 US \$ 1,24 CDN \$

1 CND \$ 0,81 US \$

Universal Currency Converter - 4. 9. 2017

1 CDN \$ 17,70 Kč

1 EURO 26,03 Kč

1 US \$ 21,91 Kč

ČSOB - 4. 9. 2017

Toto číslo jsme dali
do tiskárny

7. 9. 2017 v 17:00

Příští číslo vyjde:

5. 10. 2017

Uzávěrka: 30. 9. 2017

Kalendář
www.kalendar.zpravy.ca
www.vstupenky.ca

23. 9. (so) 18:00
Svatováclavské vinobraní
Farnost sv. Václava
496 Gladstone Ave. Toronto

30. 9. (so) 10:00
Deň otvorených dverí/Deň Bradla
Slovenský kulturný spolok
Park Koliba
1720 Barbertown Rd., Mississauga
Info: D. Piccola: 905/828-9116
G. Volker: 416/763-0735
A. Zapletal: 416/762-7966

30. 9. (so)
Czech Octoberfest
Sokol Toronto
Restaurace Praha – Masaryktown

1. 10. (ne) 10:30
Svatováclavské posvícení
Farnost sv. Václava
496 Gladstone Ave. Toronto

14. 10. (so)
Siedmy ročník
Detskej rcitačnej súťaže *Maroško*
1424 Davenport Rd., Toronto

15. 10 (ne) 14:00
Slovenský kulturný spolok
Bravčové hody
Park Koliba
1720 Barbertown Rd., Mississauga
Info: D. Piccola: 905/828-9116
G. Volker: 416/763-0735
A. Zapletal: 416/762-7966

15. 10. (ne) 17:00
Nokturna na Masaryktownu
Jirka Grosman a Bohemian Band
Francouzské šansony
Restaurace Praha
450 Scarborough Golf Club Rd.

3. 11. (pá) 20:00
4.11. (so) 16:00 a 20:00
5. 11. (ne) 20:00
Zdaleka ne tak ošklivá,
jak se původně zdálo
Nové divadlo
Maja Prentice Theatre
3650 Dixie Rd., Mississauga

4. 11. (so) 17:00
Svadba pod Tatrami
Literárno-hudobné pásmo
Klub Martina Rázusa
1424 Davenport Rd., Toronto

5.11. (ne) 17:00
Nokturna v městě
Ivan Ženatý – housle
Dimitrij Voroblev – piano
Kostel sv. Václava
496 Gladstone Ave.

16. 11. (čt) 19:00
Vašo Patejdl v Kitcheneru

17. 11. (pá) 19:30
Vašo Patejdl v Mississauze
Restaurant the Golden Pheasant
Patrik: 905/781-9374
Janko: 905/812-5503

3. 12. (ne) 14:00
Vystoupení Edy Vokurky
ve Scarborough Town Centre

2018

21. 1. (ne) 17:00
Nokturna ve městě
John Holland - barytone
Danielle Dudycha - soprano,
William Schookhoff –piano
Kostel sv. Václava
496 Gladstone Ave.

18. 2. (ne) 17:00
Nokturna v městě
Recitál Karoliny Kubákové
Kostel sv. Václava
496 Gladstone Ave.



Generální konzulát České republiky
Consulate General of the Czech Republic

2 Bloor Street West, Suite No. 1500
Toronto, ON M4W 3E2
tel.: +1 416 972 1476, fax: +1 416 972 6991
e-mail: toronto@embassy.mzv.cz
www.mzv.cz/toronto

Konzulární dny Winnipeg

Ve dnech 21. – 22. září 2017 (čtvrtek 9:00 – 12:00 a 14:00 – 17:30, pátek 9:00 – 12:00) proběhnou ve Winnipegu konzulární dny, a to v hotelu **Fort Garry Hotel**, 222 Broadway Ave, Winnipeg, R3C 0R3. Číslo pokoje bude k doptání v recepci hotelu.

Bude možné vyřizovat následující agendy:

- oddací, rodné a úmrtní listy
- osvědčení o státním občanství, potvrzení nebo prohlášení o státním občanství
- ověřování pravosti podpisu (i na potvrzení o žití)
- ověřování pravosti kopií
- ověřování správnosti překladu
- superlegalizace kanadských veřejných listin
- výpis z rejstříku trestů, eventuálně z jiných rejstříků CzechPoint
- vydání vyhotovených cestovních pasů

Prosíme zájemce o konzulární služby, aby se **předem ohlásili** na tel. 1-416 972 1476, linka 12 nebo emailem na toronto.appointment@gmail.com a dohodli si termín schůzky. Při žádosti o schůzku uveďte jméno, příjmení, telefon, na kterém jste k zastížení, a konzulární úkony, které budete chtít vyřídit. V případě, že budete vyřizovat doklady za celou rodinu, nahlaste počet osob.

Na sjednanou schůzku si s sebou, prosím, doneste **fotokopie všech vyřizovaných dokladů a také fotokopii datové stránky platného cestovního pasu, popř. jiného platného dokladu totožnosti** (driving licence, občanský průkaz, permanent resident card atd.). Úhradu konzulárních správních poplatků bude možné provést pouze v hotovosti.

Farnost sv. Václava v Torontu

Vás srdečně zve na

Svatováclavské
posvícení

Neděle 1. října 2017



PROGRAM:

10.30 mše svatá ze slavnosti sv. Václava

12.00 oběd a přátelské posezení

Cena obědu \$16, děti do 12 let \$8

Vstupenky po nedělní bohoslužbě

nebo telefonicky: 416-532-5272

nebo email: t.kana@seznam.cz

Nutná rezervace, nejpozději do 24. 9. 2017 !

ČESKÁ DOPLŇOVACÍ ŠKOLA 2017/18 TORONTO

ZÁPIS SOBOTA 16. ZÁŘÍ V 10.00 h.



Pro děti 5-12 let
Každou sobotu 10-12 h.
kromě dlouhých víkendů



Učebna 918 Bathurst
St. Toronto
www.918bathurst.com



Přijďte se učit česky
Přijďte si hrát
Přijďte si povídat
Přijďte si kreslit



Masarykův ústav
Info 416.439 4354

Paní učitelka Jana Holubová se na vás těší

Czech & Slovak Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

251 Cooper St.
Ottawa, ON K2P 0G2
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878
E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace
Ottawa, ON K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450
Obch. zast.: (613) 748-1773
Fax: (613) 748-0699

Český generální konzulát

Czech General Consulate

2 Bloor Street West, Suite 1500
Toronto, ON M4W 3E2
Telefon: 416-972-1476
Fax: 416-972-6991
E-mail: toronto@embassy.mzv.cz
Úřední hodiny:
pondělí, úterý, čtvrtek a pátek 09.00 - 12.00

Honorary consulate

of the Czech Republic

Calgary, AB

Honorary Consul: Jaroslav Jelínek

Suite 303 - 6707 Elbow Dr. SW.
Calgary, AB T2V 0E5
Tel.: (403) 269-4924, Fax: (403) 259-4533
E-mail: calgary@honorary.mzv.cz

Montreal, Quebec

Honorary Consul:

JUDr. Hynek Žikovský

2020 University, Suite 1920.
Montreal, QC
Tel.: (514) 316-4383
E-mail: montreal@honorary.mzv.cz

Honorary consulates

of the Slovak Republic

Calgary, AB:

424 Varsity Estates Place NW
Calgary, AB T3B 3B9
Tel.: (587) 333-6831,
Fax: (206) 424-0205.
E-mail: richard@wolffi.com
Mr. Richard Wolffi, Honorary Consul
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Montreal, QC

22, Place de la Madeleine
Dollard des Ormeaux, QC H9B 1W3
Tel.: (514) 421-2972,
Mobil: (514) 585-2496
Fax: (514) 421-1583
slovex@sympatico.ca;
slovex@slovex.com
Dezider Michaletz, Honorary Consul

Toronto, ON:

649 Brooker Ridge
Newmarket, ON L3X 1V7
tel: 647/290-9304 fax: 905/898-0166
slovakconsulateto@gmail.com
Michael Martinec, Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Ontario

Dr. Petr Munk

Chiropraktik

1552 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
www.drpetermunk.com

Ordinační
hodiny:
Pondělí-pátek:
10-13 a
15-19.

Tel.: 416/533-0005

ČESKO-SEVEROAMERICKÁ
OBCHODNÍ A KULTURNÍ
KOMORA INC.

CZECH – NORTH AMERICAN
CHAMBER OF COMMERCE
AND CULTURE

909 Bay St. # 1006
Toronto, ON M5S 3G2

Tel./Fax: (416) 929-3432

E-mail: czechevents.novotny@gmail.com
www.czechevents.net

NOCTURNES IN THE CITY PRESENTS:

GEORGE GROSMAN
& Bohemian Band

FRENCH
CHANSONNES

Sunday OCTOBER 15

PRAGUE RESTAURANT (MASARYKTOWN)

5:00 PM

TICKETS: \$25.00 at the door

info: 416 4817294.

www.nocturnesinthecity.com

Nové divadlo v Torontě vás zve na
čtyři historické příběhy Oldřicha Daňka

Zdaleka ne tak ošklivá,
jak se původně zdálo

Režie: Brigita Hamvašová, Jan Šmíd

Pátek 3. 11. 2017 – 20:00 hodin
Sobota 4. 11. 2017 – 16:00 a 20:00 hodin
Neděle 5. 11. 2017 – 16:00 hodin

Rezervace
416.463.3182 • nove.divadlo@gmail.com

Maja Prentice Theatre • 3650 Dixie Road, Mississauga

Najdete nás na www.facebook.com/novedivadliotoronto

Informace o způsobu hlasování na zastupitelských a konzulárních úřadech České republiky v zahraničí ve volbách do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky konaných v roce 2017

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky vyhlásil prezident České republiky svým rozhodnutím publikovaným ve Sbírce zákonů pod č. 135/2017 Sb., v částce 48, která byla rozeslána dne 2. května 2017. Voličem je státní občan České republiky, který alespoň druhý den voleb dosáhl věku nejméně 18 let. Voliči v zahraničí volí kandidáty ze Středočeského kraje, který byl dne 5. května 2017 vylosován Státní volební komisí jako volební kraj, pod který jsou podřazeny všechny zvláštní volební okrsky. Volebními dny jsou čtvrtek 19. října 2017, pátek 20. října 2017 a sobota 21. října 2017 podle ustanovení § 1 zákona č. 247/1995 Sb., o volbách do Parlamentu České republiky a o změně a doplnění některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o volbách do Parlamentu“).

Volební místnost
Ve volební místnosti budou na viditelném místě vyvěšeny vzory hlasovacích lístků označené nápisem „VZOR“, dále prohlášení kandidáta o vzdání se kandidatury nebo odvolání kandidátů, pokud byla doručena do 48 hodin před zahájením volby; při zjišťování výsledků voleb se k hlasům odevzdaným pro takového kandidáta nepřihlíží; dále i případná informace o zřejmých tiskových chybách na hlasovacích lístech s uvedením správného údaje. Volební místnost musí být pro každý zvláštní volební okrsek rovněž vybavena zákonem o volbách do Parlamentu, který musí být voličům na jejich žádost zapůjčen k nahlédnutí.

Hlasování
Prokázání totožnosti a státního občanství
Volič po příchodu do volební místnosti prokáže zvláštní okrskové volební komisi svou totožnost a státní občanství České republiky platným občanským průkazem, nebo platným cestovním, diplomatickým nebo služebním pasem České republiky anebo cestovním průkazem. Voliči, který tak neučiní, nebude hlasování umožněno. Je tedy nezbytné, aby volič měl u sebe potřebné doklady.

Volič, který se dostavil do volební místnosti s voličským průkazem, je povinen tento průkaz odevzdat zvláštní okrskové volební komisi; ta jej přiloží k výpisu ze zvláštního seznamu voličů. Voličský průkaz opravňuje k zápisu do výpisu ze zvláštního seznamu voličů ve dnech voleb v jakémkoli volebním okrsku na území České republiky, popřípadě zvláštním volebním okrsku vytvořeném při zastupitelském nebo konzulárním úřadě České republiky v zahraničí. Po záznamu ve výpisu ze zvláštního seznamu voličů obdrží volič od zvláštní okrskové volební komise prázdnou úřední obálku opatřenou úředním razítkem příslušného zastupitelského nebo konzulárního úřadu a hlasovací lístky.

Hlasovací lístky
Hlasovací lístek se tiskne samostatně pro každou politickou stranu, politické hnutí a koalici. Na každém hlasovacím lístku je uvedeno číslo určené losem. Hlasovací lístky těchto politických stran, politických hnutí a koalic musí být ve všech volebních krajích označeny stejným vylosovaným číslem. Pokud některá politická strana, politické hnutí nebo koalice nepodaly kandidátní listinu ve všech volebních krajích, zůstane v daném volebním kraji toto číslo neobsazeno. Vzhledem k tomu nemusí hlasovací lístky, které volič obdržel, tvořit úplnou nepřerušenu číselnou řadu a sada hlasovacích lístků tak nemusí obsahovat všechna čísla.

Na hlasovacím lístku těch politických stran, politických hnutí a koalic, u kterých bylo při registraci rozhodnuto o škrtnutí kandidáta, zůstává pořadové číslo na hlasovacím lístku, původně určené pro tohoto kandidáta, neobsazené. Hlasovací lístky pro Středočeský volební kraj jsou opatřeny otiskem razítka Krajského úřadu Středočeského kraje.

Volič, který hlasuje ve zvláštním volebním okrsku, obdrží hlasovací lístky ve volební místnosti.

Úprava hlasovacího lístku
Po obdržení úřední obálky a hlasovacích lístků vstoupí volič do prostoru určeného k úpravě hlasovacích lístků. V případě, že se volič neodebere do tohoto prostoru, nebude mu hlasování umožněno. V prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků volič vloží do úřední obálky jeden hlasovací

lístek té politické strany, politického hnutí či koalice, pro niž se rozhodl hlasovat. Tím volič dává hlas ve prospěch vybrané politické strany, politického hnutí nebo koalice. Zároveň může volič na hlasovacím lístku vybrané politické strany, politického hnutí, koalice zakroužkováním pořadového čísla nejvýš u 4 kandidátů uvedených na témže hlasovacím lístku vyznačit, kterému z kandidátů dává přednost. Jiné písemné úpravy hlasovacího lístku nemají na posuzování hlasovacího lístku vliv.

Ve prospěch politické strany, politického hnutí nebo koalice se počítají i takové hlasovací lístky, na nichž jsou jména kandidátů škrtnuta, změněna nebo dopsána. K takovým úpravám se nepřihlíží. Pokud volič dal na hlasovacím lístku přednostní hlas více než 4 kandidátům, počítá se takový hlasovací lístek ve prospěch politické strany, politického hnutí nebo koalice, k přednostním hlasům se však nepřihlíží. Neplatné jsou hlasovací lístky, které nejsou na předepsaném tiskopise nebo které nejsou vytištěné nebo rozmnožené zastupitelským úřadem, hlasovací lístky, které jsou přetřžené, a hlasovací lístky, které nejsou vloženy do úřední obálky. Poškození nebo přeložení hlasovacího lístku nemá vliv na jeho platnost, pokud jsou z něho patrný potřebné údaje. Hlas voliče je neplatný, je-li v úřední obálce několik hlasovacích lístků.

Způsob hlasování
Po opuštění prostoru určeného pro úpravu hlasovacích lístků vloží volič úřední obálku s hlasovacím lístkem před zvláštní okrskovou volební komisi do volební schránky. Každý volič hlasuje osobně, zastoupení není přípustné. S voličem, který nemůže sám upravit hlasovací lístek pro tělesnou vadu anebo nemůže číst nebo psát, může být v prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků přítomen jiný volič, nikoliv však člen zvláštní okrskové volební komise, a hlasovací lístek za něho upravit, vložit do úřední obálky, popřípadě i úřední obálku vložit do volební schránky. Mimo území České republiky nelze hlasovat do přenosné volební schránky.

Mzv

Proč Miloš Zeman?

Když vidím v exilovém tisku články podporující Donalda Trumpa, nemyslím si, že by mne mělo překvapit to, že v kanceláři MMI, v restauraci Praha na Masaryktownu a v redakci TV Nová Vize jsou petiční archy, které mají současnému prezidentovi Miloši Zemanovi získat potřebných 50000 hlasů pro jeho opětovnou kandidaturu na prezidenta. Je pravděpodobné, že tyto petiční archy pomohou současnému prezidentovi asi tolik jako příslovečný zimník mrtvému. Ale o to nejde. Podíval jsem se na Seznam míst k petiční akci ZEMAN ZNOVU 2018, ale restaurace Praha a Masaryktown v tomto seznamu nejsou. Nejsem právník ani znalec, abych mohl posoudit, jestli je to zcela v pořádku nebo ne. V předvolební kampani je mnoho šedivých míst. Každopádně se jedná o něco neobvyklého, co porušuje rovnováhu pro všechny kandidáty. Proč jednoho kandidáta a druhého ne? A proč ne rovnou všechny účastníky závodu. Chceme skutečně mít zde petiční archy za Miroslava Sládka nebo Tomio Okamuru? Nebo jen některé „slušné“ kandidáty, anebo jen ty, kteří dají našim neúplatným krajským organizacím nějaký poplatek? Nevím, nerozumím tomu. Pokud Miloš Zeman dal placený inzerát těmto médiím, měl by být tento inzerát označen jako placený inzerát a prezidentský kandidát by ho měl řádně vyúčtovat v rozpočtu na svou kampaň, ale nic takového jsem ani v televizi ani v novinách neviděl, možná jsem se měl lépe dívat.

Proč osobně nepodpořím Miloše Zemana? Nevadí mi, to co vadí většině jeho nevoličů – záliba v C2H5OH a v tabakismu. To nakonec měli i někteří skvělí politici a jejich voliči jim to odpustili. Spíše mně vadí jeho neúcta k lidským právům a sympatie k politikům, kteří mají diktátorské sklony, ať je to Vladimír Putin, Donald Trump nebo čínský prezident Si Ťin-pching. Ačkoliv Zeman zná velice dobře T. G. Masaryka, nemá úctu k pravdě, o čemž svědčí jeho známá epizodka s Ferdinandem Peroutkou. Pokud někdo jedná podle svého svědomí, je velice často ochoten označit ho za blbce. Pokud s ním neouhlasí novináři, jsou to idioti. Podobně jako jeho americký protějšek by je nejraději vyhubil. Za jednu z nejhorších věcí, považuji jeho podporu zbrojního průmyslu a snaha o zrušení jakékoliv kontroly nad ním. Skutečně bych byl nerad, kdyby byl znovu zvolen a proto nejsem ani rád, když k skrytým předvolební kampani používá Novou vizi, Masaryktown (jsem členem MMI) a Restauraci Praha.

Nedávno se mi dostal do ruk návrh rezoluce ČSSK z kongresu v Edmontonu. ČSSK doporučuje jako kandidáta Jiřího Drahoše, ačkoliv ten v tu dobu ještě neměl sebraný potřebný počet podpisů. I tentokrát jsem byl proti. Poddrobněji celou situaci rozebral místo mne Jan Škrob v časopisu *Protestant* jako reakci na setkání Jiřího Drahoše s představiteli Českobratrské církve evangelické.

Aleš Březina

Proč Jiří Drahoš?

Synodní rada Českobratrské církve evangelické se v květnu setkala s prezidentským kandidátem Jiřím Drahošem. S Jiřím Drahošem také – opět jako s jediným z prezidentských kandidátů – vyšel rozhovor v Českém bratru. Na internetových stránkách ČCE přímo čteme, že mu Synodní rada vyjádřila podporu. Ve stručné zprávě sice nestojí, že by Synodní rada členům a členkám ČCE přímo doporučovala Drahoše volit, ale z kontextu se zdá, že se Drahoš stal de facto oficiálním kandidátem ČCE – tedy podporovaným vedením církve a propagovaným oficiálním časopisem, což docela stačí.

Proč je to problém?

Ne snad proto, že by Jiří Drahoš byl špatný kandidát. I já se domnívám, že rozhodně patří k těm lepším, a nebudu se pouštět do konfliktu s nikým, kdo je rozhodnut ho volit. Situace je ale jiná, vstupuje-li do hry vedení církve, jejímž jsem členem, a – byť nepřímou a možná nereflektovaně – mě nabádá, komu mám dát v prezidentských volbách svůj hlas. Politická angažovanost církví a jejich establishmentů je složité téma. Jsou jistě dobré příklady, ke kterým patří například podíl církví na zrušení apartheidu v Jižní Africe, ale i příklady odstrašující. Jsou situace, kdy lze za selhání považovat mlčení, neschopnost ozvat se, zavírání očí před problémy společnosti. Synodní rada ČCE si v posledních měsících vede dobře, s velkým vděkem jsem například četl prohlášení ke zneužívání pojmu křesťanských hodnot nacionalistickými a autoritářskými kruhy. Ve věci migrační krize a společenského napětí s ní spojeného vystupuje Synodní rada dle mého názoru v souladu s voláním evangelia. Co má ale s voláním evangelia společného podpora Jiřího Drahoše? Podporu Jiřího Drahoše církevním vedením bych si dokázal jako dobrý krok představit v několika situacích – např. pokud by byl v naší vyhocené společenské situaci jediným kandidátem ctícím principy humanismu a demokracie, nebo kdyby k tomuto gestu Synodní rada přikročila později, ať už těsně před prvním kolem voleb nebo až po něm. Chápu, v čem je Jiří Drahoš jednoznačně přijatelnější než Miloš Zeman nebo Michal Horáček. Je ale skutečně jednoznačně přijatelnější než – řekněme – Marek Hilšer, Vratislav Kulháněk nebo ještě někdo jiný? Kandidátní listiny se odevzdávají 7. listopadu, do té doby ani nevíme, kdo všechno se bude nebo nebude o post prezidenta republiky reálně ucházet. Skutečně je situace taková, že pro demokraticky a humanisticky orientovanou církev připadá v úvahu pouze Drahoš?

Synodní rada automaticky předpokládá, že Jiří Drahoš je tou správnou volbou pro každého slušného evangelíka a evangeličku. I když to ve zprávě o setkání Synodní rady s Drahošem přímo nestojí, jako by neexistovala alternativa. Když jsem se o tomto kroku Synodní rady dozvěděl, hned jsem si vybavil, jak jsem se před posledními parlamentními volbami ošíval v kostele u přímluvných modliteb, ve kterých odpovědný presbyter prosil Boha, aby nevyhrála levice. Já byl rozhodnut volit levicovou stranu a jistě jsem nebyl v kostele sám. Onoho presbyterak jeho formulaci zároveň jistě nevedla zlá vůle – prostě si nedokázal představit, že by někdo mohl o politice uvažovat výrazně jinak než on. Podobně je tomu i u podpory Jiřího Drahoše církevním vedením. Jak by snad někdo mohl uvažovat jinak než my?

Jiří Drahoš navíc nezískal podporu jako skvělý kandidát,

kterého by členové a členky Synodní rady viděli jako ideálního prezidenta České republiky. Alespoň jsem o tom přesvědčen, byť se jistě mohu mýlit. Mnohem spíš je zase jednou chápán jako ono menší nebo nejmenší zlo, přičemž jeho protikladem a zároveň měřítkem celé situace je současný prezident. Jakkoli kandidáti zdůrazňují, že nechťejí být pouze Zemanovým protikladem, situace k tomu vede a není na tom v principu nic špatného. Nakonec jde o prezidentské volby, v nichž se Zeman bude ucházet o své druhé období. Zatímco on musí voliče přesvědčit, že byl, je (a bude) dobrý prezident, jeho protikandidáti musí vysvětlit, v čem jsou jiní a lepší. Jiří Drahoš je elegantní intelektuál, který umí mluvit, aniž by hned někoho urazil, neobjevuje se na veřejnosti opilý. V tomto ohledu je hned na první pohled skutečně výrazně lepší než Miloš Zeman.

Pokud na Miloši Zemanovi považujeme problematické především jeho neotesanost, opilství a provokatérství, nemusíme se ani moc ptát dál. Jde-li ale o konkrétní politické postoje, je třeba být důkladnější. Příkladem konkrétního politického tématu, ve kterém se s Milošem Zemanem naprosto rozcháším – a podle všech relevantních prohlášení Synodní rady ČCE lze totéž říci o ní – je uprchlická a migrační krize. Miloš Zeman v této otázce zastává krajně nenávistnou pozici a snad by se i dalo říct, že se veze na vlně nenávisti v naší společnosti. Jiří Drahoš jako solidní protiváha by mohl nabízet humanistický přístup založený na solidaritě nejen s lidmi na útěku, ale také s evropskými zeměmi jako je Itálie nebo Řecko, které se v rámci svých možností lidem

na útěku otevírají. Naneštěstí to tak ale není. Jiří Drahoš je hrdým vítězem hlasování čtenářů a čtenářek serveru idnes.cz v otázce migrace a terorismu. Přitom se pro idnes.cz vyjádřil takto: „Musíme současně řešit následky i příčiny. Evropa by měla lépe hájit vnější hranici a kontrolovat ty, kteří k nám přicházejí. Abychom omezili riziko útoků teroristů, musíme posílit všechny složky ochrany, včetně tajných služeb. Díky ekonomické síle Evropy pak lze řešit problémy v místech jejich vzniku. Každá nová studna nebo závlahový systém pro pěstování potravin v subsaharské Africe snižují motivaci místních obyvatel k migraci. Tam by měla Evropa směřovat své úsilí, nikoliv do vnucených kvót.“

Rétorika pomoci na místě byla v počátcích uprchlické krize populární mezi příznivci zavřených hranic. Je příznačné, že postupem času vymizela a dnešní lídři nacionalistických kruhů – ať už je to Zeman, Martin Konvička nebo Tomio Okamura – už o žádné pomoci nemluví. Drahoš tak v kontextu současných debat může působit skoro jako humanista. Problém této rétoriky ovšem spočívá v tom, že k žádné pomoci nevede. Odmítá pomoci tady a teď způsobem, který je žádán, a navrhuje jakési nekonkrétní řešení ideálně v nekonkrétní budoucnosti. Drahoš zároveň ovšem hovoří o „nucených kvótách“ a z jeho vyjádření vyplývá, že lidi na útěku chápe především jako problém, kterému bychom se měli snažit vyhnout třeba ochranou vnějších hranic EU. To je jasný vzkaz lidem, pro které právě vnější hranice EU a jejich přísná ochrana znamenají smrt ve Středozemním moři. Na svých oficiálních stránkách se Drahoš vyjadřuje možná ještě ostřeji a jednoznačněji: „žádné kvóty, žádná nekontrolovaná příjezdy, natož ekonomických migrantů. Evropa nemůže uživit všechny, kteří hledají lepší život. Pomozme lidem v nouzi, ale pouze tak, abychom neohrozili vlastní kulturu.“

Skutečně potřebujeme, aby naše církev oficiálně podporovala kandidáta, který se k migrační krizi vyjadřuje tímto způsobem? Proč? Vždyť jeho výroky jsou v příkrém rozporu s dlouhodobým přístupem ČCE v této otázce. Na námitku, že se Drahoš takto vyjadřovat musí, aby neodradil potenciální voliče a voličky, odpovídám: Kam se poděl křesťanský, a potažmo také havlovský apel na život v pravdě? Je jedno, je-li Drahoš o tomto svém postoji přesvědčen, nebo si jej vypočítal podle výzkumů veřejného mínění – respektive jedna varianta je horší než druhá. Politik hodný takto jednoznačné podpory církve by se nebál jít proti proudu a vnést do veřejné debaty jiný hlas. To Drahoš ale není schopen nebo ochoten udělat – místo toho přejímá nacionalistická klíše o ekonomických migrantech nebo škodlivosti kvót EU, které ve skutečnosti vyžadují jen zcela minimální spoluúčast všech členských zemí Unie na situaci, kterou by všechny země měly společně řešit; když ne z autentické potřeby solidarity, tak snad alespoň proto, aby se nemusely stydět, když berou peníze ze společné pokladny.

Nic lepšího nedostaneme?

Nebylo by ovšem spravedlivé hodnotit kandidáta na základě přístupu k jedinému tématu. Drahoš ale bohužel mnoho jiného nenabízí. Kromě dodržování Ústavy, které by snad mělo být samozřejmostí, a vzdělání jako celospolečenské priority jsem se dostal jen k důrazu na rodinu jako největší hodnotu v mezilidských vztazích. Pevně věřím, že Jiřímu Drahošovi jde jen o to, co v této souvislosti skutečně říká – tedy podporu mladých rodin a seniorů – a ne o další pokývnutí směrem k autoritářskému táboru, který za velký ideál rodiny schovává mnoho odstínů nenávisti. O problémech souvisejících s chudobou, nízkými mzdami nebo nedostupností bydlení Drahošův program mlčí. O jeho názorech na většinu podstatných témat tedy víme velmi málo.

Když jsem o Drahošovi mluvil s poměrně ostře pravicově orientovaným přítelem, řekl mi: „Nic lepšího beztak nedostanete.“ Oním plurálem minil všechny levičáky, liberály, „sluníčkáře“. Možná měl pravdu. Možná nakonec přinejmenším v druhém kole půjdu Jiřímu Drahošovi dát svůj hlas podobně jako jsem jej minule dal Karlu Schwarzenbergovi. Z nouze. Pokud výše píšu, že jsou situace, ve kterých církev nemůže mlčet, aniž by se zpronevěřila evangeliu, myslím si zároveň, že kdyby mlčela v této věci, vůbec bych se nezlobil.

Jan Škrob – Protestant 7/2017



SOKOL TORONTO
Cordially invites you to the
2017/2018 GYMNASTICS REGISTRATION
SOCIAL DINNER and Information regarding
2018 Slet in Prague

Saturday, September 9, 2017 At St Paul's Slovak Lutheran Church
1424 Davenport Road, Toronto 5:00 – 7:00 p.m.

The evening starts at 5:00 p.m.

Dinner will be schnitzel and potato salad, with coffee and dessert
Tickets are Adults - \$20.00, children \$10.00
Refreshments will be offered for sale

The first gymnastics session of the season is
Saturday September 16th at 4:30p.m.

PLEASE RSVP TO HANA JURASEK 416-819-8421 or hana.jurasek@yahoo.ca



Pozvanie na Svadbu

Klub Martina Rázusa v Toronte v spolupráci s Múzeom slovensko-kanadského kultúrneho dedičstva a Spoločnosťou M. R. Štefánika vás srdečne pozýva na pásmo umeleckého slova a hudby v sobotu, dňa

4. novembra 2017 o 17:00 hod.
(5pm)

na 1424 Davenport Rd., Toronto, v hale Evanjelického a. v. slovenského kostola sv. Pavla:

„Svadba pod Tatrami“

Réžia : Olga Turoková

Scénar: Katarína Kozáková a Olga Turoková

Predstavíme vám v ňom ukážky a scény z tradičnej slovenskej svadby: pytačky, ohlášky, lúčenie od rodičov, svadobnú hostinu, snímanie vienka a žepčenie. Ak máte doma slovenský kroj, je to dobrá príležitosť prísť v ňom oblečení, čím by sme si navzájom aj takto predstavili naše kultúrne dedičstvo.

Na záver predstavenia si budete môcť zakúpiť občerstvenie.

Vstupné je 10 dolárov.

Rezervácie: Magda Vacval: 905-275-8529 alebo Roman Vrba: 416-900-8913

Katarína Kozáková, predsedkyňa klubu Martina Rázusa

FARNOST SV. VÁCLAVA V TORONTU
Vás srdečne zve na

MAŠKARNÍ KARNEVAL

nejenom pro děti a mládež na téma
ČESKÉ A SLOVENSKÉ
POHÁDKY

vitáno krátké vystoupení (např. jedné rodiny)



NEDĚLE 5. LISTOPADU 2017
po dětské mši svaté

VSTUPNÉ dospělí \$8, děti \$5 - v ceně je občerstvení

VSTUPENKY po nedělní bohoslužbě
nebo telefonicky 416-532-5272
nebo e-mail: t.kana@seznam.cz
Nutná rezervace, nejpozději do 29. 10. 2017!

Luhačovice změnilý život Leoše Janáčka

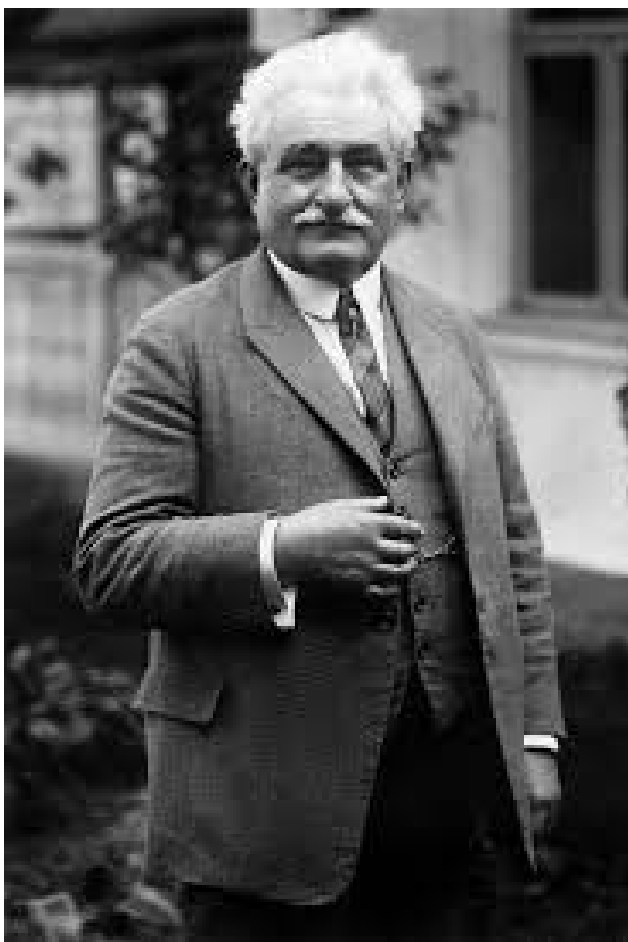
Je to velice zvláštní, ale opravdu se to stalo. Jedny krásné moravské lázně se zcela zmocnily Leoše Janáčka, skladatele světového významu a on se z jejich objetí prakticky po celý svůj život už nedostal.

Ještě než se rozepeču o jeho naprosté závislosti na uvedených lázních, obrovské zdejší hudební inspiraci, uhrnutí společenským životem a ženami, je třeba Leoše Janáčka, v jeho povahových zvláštnostech trochu více přiblížit. Neprožil právě lákavé dětství. Narodil se v Hukvaldech 3. července 1854 do rodiny, ve které postupně bylo devět dětí. V jedenácti letech jeho dětství skončilo, když se otec rozhodl poskytnout mu hudební vzdělání ve fundaci starobrněnského kláštera. Brzy poté otec zemřel a klášterní režim neřešil obrovské Leošovo stesky po matce a rodných Hukvaldech – zde asi začalo jeho povahové osamění. Vzdělání pokračovalo a neslo s sebou, jak to tehdy bývalo, nemalé problémy i materiální. Pod vedením fundace absolvoval v Brně reálku a pak vstoupil na učitelský ústav, na kterém řediteloval Emilián Schulz, jeho podporovatel a pozdější tchán – teď už, stále více a více věnoval svůj čas hudbě a stále na něho doléhal obrovský nedostatek peněz. Místo skutečného klavíru měl ve svém nájemním pokojíku pouze namalovanou klaviaturu na stolní desce. Absolvoval varhanickou školu v Praze a obohatil svou povahu o vytrvalost, píli, neuvěřitelnou pracovitost, ale i špatné smířování se s neúspěchem.

Při domácí výuce hudby u čtrnáctileté Zdenky Schulzové vzplály mezi ním a Zdenkou z počátku rozpačité sympatie, ale pak i mladistvá láska. Sotva šestadvacetiletý žádá Schulzovi o Zdenčinu ruku. Ti stanoví roční odklad, ve kterém Leoš odjíždí postupně studovat hudbu do Lipska a Vídně. Z této doby existuje bohatá osobní korespondence, kdy Leoš píše Zdence i tři dopisy denně – tehdy s bohatou korespondencí začíná také počátek provázanosti mezi jeho odbornou hudební tvorbou a vztahem k ženě jako takové. Později tento jeho „epistolární“ vztah k dalším ženám bude ještě mnohem intenzivnější. Začalo pro něho silně platit „co na srdci, to v napsaných slovech“. Mladí lidé ve zkušební roční době obstáli, v roce 1881 se Leoš ženil se sotva šestnáctiletou Zdenkou Schulzovou a začínají na sebe pomalu, ale jistě narážet dva různé světy. Janáček je konfliktní, překypující energií, toužící po stále nových činnostech, ve své práci stoupá vzhůru, nakládá marnotratně se svými fyzickými a psychickými silami, je hrdý, ale i ješitný, touží po slávě a úspěchu, uvědomuje si své vlastenecké češství. Zdenka je mladičká, nezkušená, vychovaná v poměrně dobře situované měšťanské rodině, bez přítelkyň, bez vlastních názorů, v rezervaci, v obrovském citovém podruží své německé matky. A vzájemná různost se stále tiše zvětšuje. Je na místě přiznat, že se oba chovají ambivalentně tj. nerozhodně, ale okruh ambivalence je u každého zcela odlišný. U Janáčka je to v jeho hudební tvorbě, u Zdeny v představě ideálního manželství, probíhajícího v klidu. Různost povah vyvrcholil po postupném úmrtí jejich dvou dětí, dcery Olgy a syna

Vladimíra. Po těchto rodinných bolestech se dohodnou na jakémsi „nesoudním rozvodu“ a žijí každý svůj život. Leoš ho opravdu žije, pro Zdenku se spíš hodí výraz „živoření“.

A ke slovu se začínají hlásit lázně Luhačovice. Poprvé sem přijíždí Leoš Janáček v roce 1886 na pozvání svého strýce a od této doby přijíždí ještě dvaadvacetkrát. Odpočívá zde, obdivuje krásnou přírodu, léčí své hlasivky v bílé mlze místního inhalatoria, popíjí léčivé prameny, chodí na procházky, léčí revmatické bolesti a přemýšlí o svých hudebních plánech. Plně se věnuje i zdejšímu společenskému životu, ve kterém nalézá krásné ženské protějšky. Také on patří mezi lázeňské elegány, vždy dokonale oblečený a nepřehlédnutelný s hřívou hustých, tehdy již mírně prošeďivých vlasů.



V roce 1903 se v lázních seznamuje s Kamilou Urválkovou, mladou, atraktivní ženou, která je zde v doprovodu svého více než žárlivého manžela. A právě tato dáma, která v Luhačovicích nechýbí na žádné společenské akci a všude působí jako dokonalá královna krásy, si ho zcela podmaní. Ještě více mu učaruje její smutný, žárlivý a nenaplněný životní příběh, který mu zde převypráví. Věří jí každické slovo – až hodně ve stáří začíná pochybovat o pravdivosti

toho, co mu ze svého života líčila. Jak nápadně se Kamila Urválková v Janáčkově životě objevila, tak velmi nenápadně, z něho tiše zmizela. Důkazem její existence je pouze něco málo zachovalé korespondence.

Leoš je v době, naplněné zájmem o Kamilu značně zklamán stálými rozpornostmi mezi ním a Karlem Kovařovicem, ředitelem Národního divadla, který všemi prostředky brání, aby Janáčkova tvorba nepronikla do Prahy. Konkrétně se jedná o uvedení opery *Její pastorkyně*, na které Janáček pracoval několik roků, přičemž si je vědom toho, že potřebuje zájem Prahy pro svůj další cíl, dostat se do světa. Vliv Kamily Urválkové, je tak mocný, že se rozhodne zkomponovat dle jejího vyprávění operu *Osud* a dokonce do jejího jednoho jednání promítne lázeňskou kolonádu. Také *Osud* je pro Leoše více než osudový a opera se setkává se značným nezájmem a nepochopením - premiéra se konala až 1958 v Brně.

V době záchranu „Její pastorkyně“ se v životě Leoše Janáčka v roce 1908 objevuje další žena, a sice Marie Calma Veselá, spisovatelka a operní pěvkyně, žena jedné z nejvýznamnějších luhačovických osobností, MUDr. Veselého, který se asi nejvíce zasloužil o rozvoj lázní. Tato sympatická a kultivovaná žena nepůsobí na Leoše jako krásná Kamila Urválková, ale jako opravdová přítelkyně a protože ovládá i znamenité prvky diplomacie, podaří se jí, jako jediné, Karla Kovařovice zlomit. V roce 1916 se konečně *Její pastorkyně* uvádí na scéně ND a její triumf doslova spustí lavinu dalších úspěšných provedení po celém světě.

A Janáček dál přijíždí do Luhačovic a ty se mu stávají inspirací pro jeho hudební tvorbu. Luhačovicím můžeme děkovat za *Lišku Bystroušku*, *Glagolskou mši*, *Zápisník zmizelého*, *Káru Kabanovou* a další díla.

Ovšem přichází rok 1921 a s ním opravdu osudová žena Leoše Janáčka, Kamila Stosslová, třicetiletá rozverná tmavovláška, tmavooká, s trochou koketního vystupování, veselá, upřímná a poněkud jednoduchá, provdaná za obchodníka s antikvitami a matka dvou synů. Jejich vztah navázaný opět v lázních trval prakticky až do Janáčkovy smrti. Zvláštností bylo, že Kamila vůbec nechápala hudbu a ani neměla žádný zájem se v této věci poučit – Leošovi to nevadilo. Také o jejím vzdělání byly velké pochybnosti – písemný projev byl víceméně velice skoupý a také plný pravopisných chyb. Přesto její korespondence s Leošem z ní udělala osobu nesmírně zajímavou pro dějiny hudby, přičemž korespondence byla vlastně z větší části jen jednostranná, protože ona buď na Leošovy dopisy neodpovídala anebo jen velmi stručně a po dlouhé době. I tak se zachovalo mnoho stovek dopisů, které, ač byli vzájemně domluveni, že je budou likvidovat, tak nečinili. Kamila Stosslová se stala pro stárnoucího Leoše múzou, po setkání s ní či po dopisu, který jí napsal, či od ní obdržel, býval naplněn inspirací a neuvěřitelným životním optimismem. U Leoše brzy jejich vztah přerostl v myšlenkovou milostnou touhu, téměř drama a Leoš byl schopen udělat cokoliv, jen aby Kamilu pro svůj život neztratil. Svě Zdence, s kterou už dávno žil jen formálně o Kamile psával – bylo mu lhostejné, zda to Zdenku poníží či uráží. Nikde nelze najít, jak vztah Kamily pojímal její muž – zdá se, že výhradně promyšleně obchodnický, ale důkazy pro to nejsou. Stejně není možné dovodit pravý důvod vztahu ze strany Kamily, byla to jen mladistvá vrtkavost? Nebo touha ukazovat se po boku starého, ale slavného muže? Anebo snad nějaký promyšlený hmotný záměr? Nejprůhlednější pohled na vztah byl výhradně u Leoše, v povýšení Kamily na tvořivou múzu, proto i Janáčkova závěť byla napsána s důrazem na Kamilu a stala se pak vleklým soudním sporem mezi Kamilou a Zdenkou. Když Leoš v roce 1928 zemřel, bylo Zdence 63 roků a Kamile 36.

Musím konstatovat, že po přečtení části zachovalé a zveřejněné korespondence se mi z ní vynořuje Janáčkova povaha – dychtivost, maximalistický postoj, určitá dávka despotismu, radost i smutek, obdiv i odmítání, trýznění sama sebe, milostná touha i ztracení, dobrovitost i zloba, hlavně však chaotické přeskakování z jednoho tématu do druhého, podobně jako to dělal ve svých skladbách a také velké množství interpunkčních znamének, které jakoby navozovaly nápěv a jeho melodii, jako při notovém záznamu! V žádném případě nejde o nudné čtení, právě naopak. Jeho neobvyklé pouto s Kamilou Stosslovou ho naplňovalo zářivými pocity štěstí a tvůrčí silou, kterou tolik miloval a bez které si vůbec svůj život neuměl představit a to v jakémkoli svém světském věku a v tom byl asi hlavní přínos jejich vztahu.

Jana Fafejtová – Praha

Chtěli byste sledovat a ovládat televizní vysílání z pohodlí vaší pohovky?



Your Connection To Home



The future of IPTV



Za jednu cenu \$28.99 na měsíc máte dvě služby – Kablovka.com i OnlineTV1.com

Česká a Slovenská televize ... jednoduše a bez počítače! ☎ 1-970-300-2044

Léto na Kuksu 2017

Pokračování ze str. 1

Nutno zmínit i skvělého manažera, rovněž z Jičína, Miloše Starého, který celý projekt organizuje. Závěrečné vernisáže výstavy se zúčastnil i hradecký primátor MUDr. Zdeněk Fink.

Jaký byl dojem Marie z plenéru? „Deset dnů bylo poněkud málo na tvorbu. Jednak nám nepřálo moc počasí a proto jsme většinou tvořili v krásném prostoru bývalé jídelny pro chovance ze špitálu. Měla jsem možnost shlédnout velmi zajímavý dokument o historii Kuksu, který natočil režisér Polák v šedesátých letech, kdy hospital Kuks sloužil jako starobinec a o chovance se staraly a pečovaly řádové sestry. Setkání s umělci plenéru mi umožnilo nahlédnout do myšlení lidí z východní Evropy. Zaujala mne představivost, fantazie práce se sklem a porcelánem Miloše Šedivého. Michail Ščigol nás také pozval do muzea keramiky a svého ateliéru v Železnici. Mezi mnoha jinými nám ukázal malby na téma deníku Franze Kafky a řadu svých publikací. Nečekaným zážitkem při večerních setkáních byl krásný zpěv šansonů Magdy Lazar-Masierové.“



Matija Solce - Happy Bones

Ještě se dveře za plenérem nezavřely a již zde byl barokní festival Theatrum Kuks. Samotný festival v Kuksu trval od středy 23. 8. do neděle 27.8. 2017. Začal lesní erotickou němohrou Isabelly Andreini - Geisslers *V borůvčí*. I když již odpoledne před tím byla ve Dvoře Králové chůdařská pozvánka: několik obrazů ze slavné učebnice učitele národů v pouliční úpravě pro zvědavý (o)kruh diváků.

Originální byla Kateřina Prášilová z Jaroměře a svým projektem, kdy ze své sukně vytvořila maňáskové divadlo a dva maňásci se hádají. Jeden představuje muže druhý ženu a zároveň neštěstí.

Vrcholem bylo sólo show slovinského loutkaře působícího v Čechách Matija Solce *Happy Bones* ve Šporkově hrobce.



Dr. Stanislav Bohadlo (vlevo) diskutuje s kontratenorem Pavlem Rudolfem Plaschem pod Kukským mostem



Bibliotheca Abbé Libanského a Barbary Zeidler

Jedná se o dialogy o životě a smrti. Nejprve jde o dialog mezi maňáskem pandou a loutkohercem, později loutky nahradí kosti a ruce, následuje dialog se smrtí, s lebkou a nakonec se příběh vrací k maňáskovi, který chce být samostatný a chce, aby ten, který ho vede vyndal z něj ruku. V ten okamžik je však maňásek bez života a bez pohybu (celé show lze vidět na youtube).

Během festivalu se konala i řada koncertů vážné hudby, barokní hudby Adama Michny z Otradovic, sborového zpěvu, výtvarných a hudebních dílen, loutkových představení, dialogů mezi dvorským životem a životem poustevníků a také barokní hostina v restauraci *Baroque*.

Přes rušivé opravy mostu se pod jeho oblouky i letos konala Bibliotheca Abbé Libanského a Barbary Zeidler, která oživuje slavnou šporkovskou knihovnu. Z knihovny si můžete vybrat knížku do které Abbé dá razítko. Přiznám se, že jsem několikrát nahlédl na některé tzv. škváry či červenou knihovnu a nemohl jsem se od toho odtrhnout. Nádherné dialogy, touha po lásce v celé čistotě, zkrátka nádhera v dnešním komplikovaném světě. Hned bych si nějakou odvezl

do Kanady, ale limitovaná váha zavazadla mně to nedovolila.

V knihovně se však také konalo *barokování*, kde dr. Stanislav Bohadlo měl vždy některého z předních historiků, muzikologů, ale i kontratenoristu Pavla Rudolfa Plasche, který spolu s varhanicí a cembalistkou Jiřinou Marešovou-Dvořákovou měl v zápětí koncert ve zdejší kostele *Nejsvětější Trojice*. Na pořadu byla hudba Giulia Cacciniho



Eva Turnová čte svoje Sloupky

a Wolfganga Amadea Mozarta. Pavel Rudolf Plasche zpívá v současné době v Národním divadle v *Lohengrinovi* a v připravuje se na muzikál *Iago (Roger)*, který má mít premiéru 23. září v divadle *Hybernia* v Praze.

Aby nezůstalo jen u minulosti. Naprosto současné byly *Sloupky* Evy Turnové, baskytaristky a zpěvačky od Plastiků. Velice často byly inspirované saxofonistou Vratislavem Brabencem a jeho příběhy.

Jestliže v úvodu byla touha Marie proměnit sochy Matyáše Brauna do současnosti, pak oživé sochy v Rentzově muzeu o tom vypovídají. Šporkův na první pohled někdy marný souboj se světskou a církevní mocí, vypovídal až eschatologicky o životě, o hodnotách, které přesahují náš pozemský život a tento zápas má své pokračování i v 21. století.

Aleš Březina a Maria Gabánková

Foto: Maria Gabánková

Kuks, Praha, Toronto, srpen 2017

POLIMEX

BALÍČKY
do České republiky, na Slovensku
a do dalších zemí EU

5 dolarů sleva

35 YEARS
of excellence

Kupon je platný do
31. srpna 2017

SATELLITE
- 5 dolarů sleva na posílané balíčky,
- Vystříhnete si tento kupon a přinesete ho s
sebou při podávání balíčku,
- Kupon je platný do 31. srpna 2017.

PO MOŘI: 3 dolary za kg
plus manipulační poplatek*

LETECKY: 7 dolarů za kg
plus manipulační poplatek*

1-866-POLIMEX (765-4639)

TORONTO
141 BOND STREET SUITE 101
(416) 537-0000
SCARBOROUGH
3482 LAWRENCE AVE.
(416) 439-7132

MISSISSAUGA E.
3615 DIXIE RD. UNIT 11
(905) 276-6683
MISSISSAUGA W.
3145 DUNDAS ST. W. UNIT 6
(905) 820-8800

BRAMPTON
190 BROADVIEW UNIT 19
(905) 451-0886
HAMILTON
705 BARTON ST. EAST
(905) 312-6000

BALÍČKY MŮŽEME VYZVEDNOUT V OBLASTI VELKÉHO TORONTA**
**Tento se mohou změnit a mohou být ovlivněny místní podmínkami. **Město by bylo upřednostněno před ostatními.

Krajinou padlých mostů

Jestli jste zastánce rčení „čím dále dohlédnu, tím svobodnější je mé srdce“, pak jste tu správně. A jestli vás zaujme otázka „co je horší, zda opakované povodně nebo největší válka“, pak tohle je ausgerechnet to místo pod sluncem, kde můžete hledat zasvěcenou odpověď.

Ano, od Žitavských hor až po Štětínský záliv, vlastně až k Baltu, je to tu jedna velká placka. Její německou a polskou část již 72 let oddělují řeky Nisa a Odry. Putování po stovky kilometrů dlouhých hrázích těchto vodních toků vás po západním břehu spolehlivě provede saskou Lužicí, Braniborskem a Předním Pomořanskem. Vždyť boj s velkou vodou tu má dávnou tradici. Budování hrází, jejich zpevňování a navyšování, ale bohužel čas od času také jejich protržení a přeliv povodní, to vše patří k historii tohoto území. Přetahování s vodou o půdu pro pastviny a pole, pro místa skromných vesniček i bohatších měst. Informační tabule připomínají katastrofální záplavy v zimě poválečného roku 1947, kdy uvolnění ledové kry na Odře vytvořily mohutnou bariéru, přehradily řeku v celé šíři, načež vzvednutá hladina překonala ochranné hráze a vodní živel zaplavil vše, co bylo na dosah. Další velkou povodeň, která se rozlila do krajiny v roce 1997 a způsobila ohromné škody, mají mnozí ještě v živé paměti.

Informace pro turisty podél řeky připomínají i jinou místní katastrofu - přechod válečné fronty na počátku roku 1945. Ačkoliv je tu tento dějinný akt nazýván pokorně osvobozením, našinec jen odhaduje, jak nesmírně hořkou muselo zde mít toto osvobození příchut'. Tady urputně bojovaly milionové armády, aby po nich zůstala jen spálená zem. Avšak ještě než dorazila vlastní fronta, valily se od východu statisíce zbídačelých uprchlíků. A teď stojíte na místě, kde Rudá armáda poprvé přebročila řeku Odru. Psal se únor posledního válečného roku a po zamrzlé řece se podařilo předvoji



Restaurant Prague Restaurace Praha



Nyní jsme otevřeni

Úterý 17-21

Čtvrtek-sobota 12-22

Středa 17-22

Neděle 12-21

Máme nejlepší řízky a točíme evropské pivo

Come to "Czech" us out!

Na oběd můžete přijít od čtvrtka do neděle
Prague Restaurant je vhodná pro svatby a jiné oslavy.
Je zde krásný pohled do parku.

416/289-0283

450 Scarborough Golf Club Rd
Scarborough Ontario M1G 1H1

www.pragerestaurant.ca
FB: Prague Restaurant
Instagram: PragueRestaurant

sovětské armády zaskočit německou obranu. Za doby socialistické NDR sem přijížděly delegace, pro něž tu vybudovali tzv. Schody diplomatů. A o kus dál prý dal maršál Žukov rozkaz k vlastnímu útoku na Berlín.

Válku tu však nepřipomínají jen slova, ale i torza mostů, které nebyly nikdy obnoveny. Zanikly i silnice a železnice, které mosty spojovaly a navazující urbánní infrastruktura se definitivně rozpadla. Navíc každý břeh připadl jinému státnímu útvaru. Hranice na Odře a Nise se stala jedním z pilířů nového, poválečného uspořádání Evropy. Ač oddělovala dva socialistické státy, byla přísně střežena. Místní pamětník pocházející z východního břehu vzpomíná, jak byli tamní obyvatelé odsunuti přes řeku, kde si začali budovat nové domovy. Nové domy v nových osadách často pod jménem původní domoviny. Hraniční tok představoval tabu. „Jako kluci jsme na své nové sousedy - polská děvčata - mohli přes vodu jen škádlivě pokřikovat,“ říká domorodec.

Řeklo by se, že přes sedmdesát let od konce války je dost dlouhá doba pro zahlazení stop z této katastrofy. Skutečnost je však jiná. Vždyť žádný architekt by nenaplánoval takové podivné stavební proluky, žádný takové nepřirozené otevřené prostory v centrech měst proměněné dnes v parky či parkoviště. A co ty historické kostely s provizorními věžemi a výstavní novogotické chrámy bez klenby, s pouhou dřevěnou sedlovou střechou na originálních nosných pilířích? Tohle platí pro oba břehy. Ostatně ty stále nezapřou charakter pohraničí. A tak původně celistvá města jako kupříkladu Zhořelec alias Görlitz přes funkční most a živé propojení zůstávají městem německým a městem polským. Zanedbanější stav na polské straně pak nelze přehlédnout.

Zpět k naší úvodní otázce co je horší... Inu, lidé tu s hrozbou povodní žijí od pradávna. Vědí, co taková velká voda dokáže a paradoxně se s tímhle přírodním zlem nějak smířují a chápou jej. O katastrofě v podobě válečného běsnění se to říci nedá. A pokud jde o důsledky - škody po povodni dokáží odstranit za několik let, ale co po sobě zanechá válka, to je na staletí.

Rakety odplaty

Jak by dopadla druhá světová válka, kdyby nikoliv Spojené státy, ale nacistické Německo vyvinulo atomovou bombu jako první? Jak by dopadla válka, kdyby... Spekulativní otázky, že? Ale mají svoje oprávnění. Naznačují nám nesamozřejmost, ba až vratkost i těch uhelných kamenů, na kterých stojí naše současná civilizace.

Otázka na výsledek války v případě razantního pokroku ve vývoji nacistické raketové techniky není sice tak vyhraněná jako v případě jaderné zbraně, nicméně legitimně patří do této kategorie.

Německo pokročilo na konci druhé světové války ve vývoji raket jednoznačně ze všech zemí nejdále. Rakety využívalo na bojištích a neustále a překvapivě rychle je zdokonalovalo. Hitler sice v třicátých letech nevěřil v jejich rozhodující roli v nastávající válce, ale přesto vývoj této techniky podpořil. A tak záhy dává příkaz k výstavbě testovacího střediska v Peenemünde, v zapomenutém koutu ostrova Usedom na severu Německa. Nacistické uchvácení technikou a víra v jedinečné schopnosti německého člověka tu navazovala na fascinaci tehdejší společnosti myšlenkami dobývání kosmu a širokou popularitou tohoto tématu. Základna v Peenemünde však měla od začátku ryze vojenský charakter.

Jak vlastně taková raketová testovací základna vypadala? Nahlédnout do více jak sedmdesátileté historie má dnes možnost návštěvník historicko-technického muzea při ústí řeky Peene. Zachovala se tu obrovská budova uhelné elektrárny, která zajišťovala celému vojenskému komplexu elektrinu a vytápěla pomocí dálkového teplovodu i 6 km vzdálené sídliště v Karlshagenu, kde bydleli technici a vědci a personál základny. Dovedena sem byla již tehdy elektrifikovaná železnice, vybudován přístav a letiště, v okolí se postavily pozemní betonové bunkry, které měly sloužit jako skladiště raket, neboť

JK PRODUCTIONS, LADO & KW CZECH & SLOVAK PRESENTS

Vašo Patejdl
in Kitchener

THURSDAY 16. NOVEMBER 7. P.M.

Edelweiss Tavern
600 Doon Village Rd.

FULL BAR & EDELWEISS MENU
AVAILABLE FOR PURCHASE

Tickets \$35.00

Info & Tickets: Blanka Michale
kwczechsandslovaks@yahoo.com

www.vstupenky.ca

vysoká hladina spodní vody neumožňovala budovat podzemní objekty. I zde nacisté využívali ve velkém otrocké práce nuceně nasazených, vězňů z koncentračních táborů a válečných zajatců. Z Peenemünde odstartovala první raketa do vesmíru, a to v říjnu 1942. Zbraně odplaty, Vergeltungswaffen, tak pojmenovali její tvůrci nové superzbraně, rakety známé coby létající bomby pod označením V1 a V2. Tady otestované rakety dopadaly na Londýn a další evropská města a



připravily o život tisíce civilistů. Zmíněná „fau eins“, střela s plochou dráhou letu, mohla nést přes 800 kg výbušniny, a to až do vzdálenosti 240 km. V případě čtrnáctimetrové balistické rakety „fau zwei“ už dolet dosahoval 300 km. Němci raketovou základnu po dlouhou dobu úspěšně utajovali. Britové se její existence dopátrali až v červnu 1943. Okamžitě se pro ně stala prioritním cílem číslo jedna. Poškození po náletu RAF však nacisté dokázali rychle eliminovat. Po válce základnu obsadili Rusové, část zařízení si odvezli a nepochybně využili i zkušeností zdejšího technického personálu. Ano, je realitou, že nacistický raketový program neupadl v zapomenutí. Po jeho výsledcích lačně sáhly vítězné velmoci. Posloužil jak k vojenským, tak i k mírovým účelům v dalším rozvoji raketové a kosmické techniky především v SSSR a USA. Němci však za zvrácenou ideologii nacismu a za zločinnou militaristickou politiku zaplatili těžkou daň. Ilustruje to i případ nedalekého města Anklam, ležícího na již zmíněné řece Peene, dnes vodáky pro její romantický charakter přezdívané německá Amazonka. Již ve třicátých letech sem nacisté začali přesouvat zbrojní výrobu leteckého průmyslu. Jistě tomu nebylo proto, že město je rodištěm významného průkopníka létání Otto Lilienthala. Rozhodovala strategicky bezpečná poloha sídla v Předním Pomořansku, tehdy uprostřed říše, daleko od hranic. Během několika málo let tím počet obyvatel města vyskočil z patnácti na dvacet tisíc. Tahle průmyslově-militaristická orientace se městu tvrdě vymstila. Tři nálety US Army Air Force v rozmezí let 1943 až 1945 proměnily výstavní hanzovní město z části v ruiny. Co nezničily americké bomby, to pak dokonaly boje o město na konci války. V současnosti městu vévodí věže dvou evangelických gotických kostelů. Rekonstrukce v prvním případě si vyžádala zkrácení ostré špiče o 40 metrů na nyníšších 60, v druhém případě ona ustřelená špička kostelu zcela chybí. Ten navíc postrádá i charakteristickou klenbu, kterou nahradilo dřevěné trámoví. Působivé je rovněž rozsáhlé centrální náměstí s radnicí v čele. Po zániku prvního německého státu dělníků a rolníků, tzv. NDR, přišla na město zatím poslední rána. Na sedm tisíc zdejších obyvatel sebralo svých pár švestek a přesídlilo za lepším do především západní části Spolkové republiky. Konečná bilance obyvatelstva tu tak dnes vykazuje pouhých třináct tisíc duší. Muzejní areál v Peenemünde či města jako Anklam jsou záseky svědectví doby. Doby, která na návštěvníka dýchne nejen prostřednictvím historických exponátů a nabídnutých informací, ale i oním stále přítomným duchem místa, geniem loci, jež tu stále a tajemně působí, promlouvá a křičí.

Text, foto: Mirek Petr, bývalá NDR, červenec '17

PRONAJMU

za výhodných podmínek bydlení v basementu rodinného domku
v pěkném prostředí v East York (St.Clair Ave. East/O'Connor)
zodpovědné osobě, která hledá dočasné ubytování v Torontu,
Volejte 416-795-9963 nebo večer po 6. hodině 416-693-8338.

Fiddler’s Dell Bar & Grill

Fully Licensed
Family owned & operated since 1954

European & Canadian Cuisine



Slovak and Szegedin Goulash with Dumplings,
Fried Cheese, Schnitzel, Jaeger Schnitzel,
Chicken Paprikash, Perogies.
and many more items on the menu.

Sun. Mon. Wed. Wings Night & Daily Specials

20 Domestic & Imported Beers on Tap.
Pilsner Urquell, Czechvar.

Watch all Sporting Events on 6 TVs.
Heated Patio with TV.
781 Annette Street @ Jane Street
Toronto ON M6S 2E4
Jozef Karol Tel. 416 767 8882

PORTRÉTY, KRESBY,
OLEJOMALBY, KOLÁŽE



Kuks mimo čas (kombinovaná technika)
Z malování v plenéru 2017

Foto: D. Čížinský

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063
www.paintinggallery.net
e-mail: gabankova@paintinggallery.net

Torontský mezinárodní filmový festival

Ačkoliv vloni na podzim český ministr kultury Daniel Hermann sliboval, že se setká s představiteli Torontského festivalu a že bude český film na tomto festivalu bohatě zastoupen, skutečnost je poněkud jiná. Letos nebude na jednom z nejvýznamnějších festivalů na světě ani jeden český film. Pravda, v seznamu filmů z České republiky je uveden i slovenský koprodukční snímek režiséra Juraje Lehotského



Juraj Lehotský: *Nina*

Nina. Na scénáři spolupracoval Marek Leščák a v hlavní roli je Bibiana Nováková. Českým přínosem pak je hudba mého jmenovce Aleše Březiny. Tento film byl již uveden na Mezinárodním festivalu v Karlových Varech. Film *Nina* bude na programu na festivalu v těchto dnech: Sobota 9. září 2017 v 18:30 (Scotiabank 11), úterý 12. září 2017 v 21:30 (Scotiabank 10) a v neděli 17. září v 9:00 (Scotiabank 9). Dalším slovenským filmem na festivalu je dvacetiminutový snímek Martiny Buchelové *Magic Moments* (*Kouzelné*



Martina Buchelová: *Magic Moments*

okamžiky) zařazený mezi krátké filmy. Vypráví o dvou sestrách, které jsou bez zájmu rodičů ponechány samy sobě. Film je na programu v sekci krátkých filmů ve čtvrtek 7. září 2017 v 21:15 (Scotiabank 2) a ve čtvrtek 14. září v 18:30 (Scotiabank 10).

Snad chabou útěchou může být, že na TIFF bude řada filmů, které byly již na Karlovarském mezinárodním filmovém festivalu. Platí to nejen o filmu Juraje Lehotského, ale i o Haneckeho *Happy End* či Karismäkiho *Odvracené straně naděje* o syrském uprchlíkovi ve Finsku.

Aleš Březina

Sedmnáctá sezóna Nokturen ve městě je přede dveřmi

Po úspěšných koncertech během 16 let, je nadcházející sezóna snad kulturně nejbohatší. Skutečně nás navštíví vynikající umělci z Prahy i z jiných koutů světa. Jsou zde jména jako houslista Ivan Ženatý, pianistka Karolína Kubálkova, *Duo Ventapane* z Montrealu, Emil Viklický se svým triem z Prahy, dvojice operních zpěváků Johna Hollanda a Daniely Dudychové ve večeru českých oper, náš vynikající Jirka Grosman, který si přiveze muzikanty tentokrát z Floridy a zaměří koncert na francouzské šansony a v neposlední řadě audiovizuální prezentace profesora Iaina Scotta o vynikajících českých zpěvácích za posledních sto let. Ano, blíží se sté výročí založení Československa a proto již plánujeme příští sezónu *Nokturen*, na kterou bychom chtěli pozvat další vynikající české komorní soubory a sólisty. Nenechte si ujít nastávající sezónu, každý předplatitel obdrží dvě volně vstupenky na kterýkoliv koncert, aby mohl pozvat známé nebo rodinné příslušníky a my tak rozšíříme okruh našich posluchačů

Předplatné na sedm koncertu činí \$ 150 (plus dvě volně vstupenky), jednotlivé koncerty jsou za 25 dolarů, studenti 15 dolarů. Zahajovací koncert je na Masaryktownu 15. října v 17 hodin - zahajuje Jirka Grosman a jeho Bohemian swing Předplatné můžete posílat na adresu Dr. M. Krajný, 470-5 Fairview Mall Drive, Toronto, Ont. M2J 2Z1 (šeky vystavte na Nocturnes in the City.)

Informace:

www.nocturnesinthecity.com;

www.vstupenky.ca;

www.kalendar.zpravy.ca

Tel.: 416/481-7294

mk

Z torontské odbočky ČSSK

Jak víte, pracovali jsme na přípravě české části průvodu na Yonge Street 1. července v rámci oslav 150. let Kanady - pořádal Community Folk Arts Council. V průvodu se měly zviditelňovat etnické komunity, v krojích, s alegorickými vozy apod. a zdůraznit čím daná etnická komunita vyniká. Nám, Čechům a Slovákům se nedařilo získat dostatek lidí. Mnozí jste už byli někde na dovolených, další - od kterých by se dala čekat větší vstřícnost i tvořivost, se nehlásili, ba ani nereagovali na emaily. Je to škoda, protože dobrých nápadů bylo dost. Děkujeme však Sokolům a Pavle Dolejš, která se akce chopila a zorganizovala přípravu plaket, např. se jmény Bata, česko(slovensko)-kanadských sportovců, hudebníků, apod. Na náměstí Dundas Square se potom konala různá kulturní vystoupení. Nás s našimi melodiemi úžasně reprezentovali houslista Eda Vokurka a pianista Miro Letko. Déšť vše pozdržel, ale nedali se odradit. Jejich hudební vystoupení příjemně kontrastovalo s programem složeným převážně z lidových tanců. Upozorňujeme na novou adresu Ústředí ČSSK: **P.O. Box 1507, Manotick, ON K4M 1B2**

Barbara Sherriffová – čssk

Diana Krall na Jazzfest Brno 2017

Kanadská zpěvačka a klavíristka poprvé zavítá do Brna na Jazzfest 2017, kde 20. září v DRFG Areně představí své



poslední album Turn up The Quiet. S touto deskou se Diana Krall vrací ke kořenům z devadesátých let a interpretuje skladby z “velkého amerického zpěvníku” (Great American Songbook). V písních se objevují zejména témata lásky a naděje. V brněnské DRFG Areně se Diana Krall představí s jazzovým kvartetem, se kterým je schopna vykouzlit intimní atmosféru i ve sportovní hale. Z čtyřtisícové kapacity je k dispozici už pouze pět set vstupenek.

Kanadská mozaika

vydává Kanadské velvyslanectví v Praze

Projekt Kristýny Balabánové

Před pěti léty odešla Kristýna z Toronta do Prahy, kde potkala studenta medicíny Scotta, který začal jedinečný program *Běhat s těmi, kteří nemohou*. Jedná se o to zapojit tělesně a mentálně postižené do maratónského běhu. Zkrátka nato potkala jeho přítele Honzu, který dokončil half-maraton se speciálním vozíčkem. Nyní režisérka a producentka za pomoci pražských přátel dokončuje o tomto projektu film. Ukázkou z filmu můžete vidět na:

https://igg.me/at/RoadLessRun.

kb

Úmrtí Marian Varga -70

Měl zásadní podíl na formování populární hudby na Slovensku. Na konci 60. let vytvořil se skupinou Prúdy jedno z nejvýznamnějších slovenských alb *Zvoňte, zvonky*. V 70. letech vedl instrumentálně nejvyspělejší rockový soubor v Československu – *Collegium Musicum*. Významná byla jeho spolupráce s Pavlem Hammelem, s nímž nahrál pět hudebních alb. Složil také hudbu k několika filmům a inscenacím, divadelním i televizním. Od rozpadu Collegia Musica (1979) vystupoval především sólově.



Varga patří ke generaci vlivných rockových klavésistů s nezaměnitelným stylem hry. Na začátku 70. let byl v Západní Evropě údajně prohlášen za jednoho z nejlepších hráčů na Hammondovy varhany v Evropě.

Margita Sadloňová - 94

Zemřela v St. Michael's Hospital. Znali jsme ji z evangelického kostela sv. Pavla, kde se účastnila pravidelně bohoslužeb a byla aktivní členkou sboru. Před jedenácti lety ji opustil její manžel Rudolf Sadloň. Měla hodně přátel a příbuzných v Kanadě, v Spojených státech, na Slovensku a v České republice. Povoláním byla švadlenou, ale také byla vynikající hospodyní. Pohřeb se konal v kostele sv. Pavla v Torontu 18. srpna 2017.

Tomáš Dvořák

Seznámili jsme se na pískovišti. Jeho starší bratr Martin chodil se mnou do jedné třídy. Byl o pět let mladší než já. Dobře kreslil a skvěle hrál na kytaru. Miloval obzvláště folk. Stal se zubním lékařem. Když pracoval po škole v Liberci, jednou k němu přivezli vězně z Minkovic. Tomáš nejprve sdělil bachařům, že nemohou být v ordinaci s pacientem, pak nalil vězni panáka. Později, když mi tuto příhodu vyprávěl řekl: „Vzpomněl jsem si při tom na tebe.“ V té době jsem seděl na Borech. Po smrti svého staršího syna se stal praktikujícím katolíkem, ale když jsem přijel do Prahy zašel se mnou do evangelického kostela. Před časem zemřela jeho druhá žena Věra. Nesl to těžce, ale přesto nezahořkl na život a vždy měl svérázný humor. Potkávali jsme se po každé, když jsem přijel do Čech. Nedávno jsem se mu pochlubil, že jsem zajel 100 km na kole a on kontroval, že on odšlapal trasu z Českého Krumlova do Prahy, což je přes 200 km. Letos skončil se zubařinou a začátkem září odjel do Alp. Při návratu z jedné túry se mu udělalo špatně...

Pavel Kantorek – 75

Již v Čechách jsme znali jeho kreslené vtípy. Působil jako prefesor fyzikálních věd na Ryerson University v Torontu. Jeho hlavní publikační činnost začala po roce 1989, kdy vydal řadu publikací. Rozloučení s Pavlem Kantorkem bude v neděli 10. září 2017 o 18 hodině v kostele sv. Pavla, 1424 Davenport Rd., Toronto.

Přijďte s námi prožít humor vědce a kreslíře v jeho světě plném absurdit a nečekaných zvratů

Pavel a jeho svět

Neděle 10. září v 18 hodin

Společenská hala kostela Sv. Pavla
1424 Davenport Rd., Toronto

Všichni jste vítáni i s přáteli. Pokud máte, obohatte podvečer vzpomínkami, prožitky, ukázkami z povídek, neokoukanými Pavlovými kresbami, fotografiemi.
(Máte občerstvení)

Foto: Karel Sedláček

Prof. RNDr. Pavel Kantorek Ph.D. nás opustil zcela nečekaně uprostřed svých výstav ve čtvrtek 3. srpna 2017

Rádi bychom s ním ještě pobýli a věnovali mu vzpomínku.

ÚČAST POTVRŮTE DO 8.9.: PAVLA (416) 744-6817

Otevřený dopis předsedovi vlády Bohuslavovi Sobotkovi

Vážený pane premiére!

Již dvou let dosahuje doba nevyřízených a tedy neúspěšných žádostí čínských křesťanů o poskytnutí azylu v ČR. Vždy znovu a znovu je těmto žadatelům přislibováno brzké vyřízení jejich žádostí, naposled tomu tak mělo být v těchto dnech.

Již před rokem, v září 2016, jste při interpelacích vyloučil, že by důvodem prodloužení azylového řízení s čínskými křesťany byly politické tlaky nebo české zájmy v Číně „nebo že by vláda měla nějakou speciální politiku, která by se týkala žadatelů o azyl právě z Číny.“ Je vskutku možné, že Vy, ani nikdo z ministrů, nezasahuje přímo do řízení nějakými explicitními či tajnými direktivami, pak vzhledem k neúměrnému a nezákonnému průtahu ve vyřízení pomoci pronásledovaným občanům Číny lze dovodit, že úředníci sami od sebe otálejí a nekonají, jak mají konat a je třeba zjednat nápravu. Již nyní se ukazuje, že úředníci pracují spíše s oficiálními čínskými stanovisky než s informacemi lidskoprávních organizací, co se týče postavení, resp. pronásledování křesťanů v Číně.

V Praze dne 5. září 2017

Kauze křesťanů z Číny hledajících u nás ochranu se pak věnuje dokonce i provládní čínský tisk, když věřící uprchlé z Číny očerňuje a označuje je za „nelegální migranty, kteří se za křesťany jen vydávají“. Snadno se lze dočíst a také si ověřit, že lidová Čína jako ateistický stát nenávidí a pronásleduje lecjaká náboženství a náboženská hnutí včetně křesťanství. Je obecně známo, že vyznavači různých církví jsou podrobováni nelítostné perzekuci včetně věznění, mučení, ba i zabíjení.

Jako svobodomyšlně myslicí občané ČR a lidé uznávající lidská práva za jednu z nejvyšších hodnot a mnozí z nás též jako křesťané apelujeme na Vás a na vládu a potažmo na příslušné instituce, aby konaly, co mají konat dle evropských standardů, smluv a zákonů a neprotahovaly kladné rozhodnutí ve věci udělení azylového práva v naší republice čínským křesťanům ve své zemi perzekvovaným.

S pozdravem a s prosbou o případnou odpověď

Mgr. Daniel Kroupa, Ph.D., signatář Charty 77

Mgr. Petr P. Payne, signatář Charty 77

EXPERIENCE EDENVALE AERODROME

A beautiful place to fly and dine

- Bistro 26 Restaurant
- Hangar Rentals
- Czech Manufactured Ultralight Aircraft for sale
- Self Serve Fuel Station
- Runway Lights
- Automatic Weather Observation Station (AWOS)





EDENVALE
Aerodrome



BISTRO26

5195 Hwy 26 East | Stayner, ON | L0M 1S0 | Tel: (705) 428.3112
www.edenflight.com | www.bistro26.ca | info@edenflight.com

For reservations please call (705) 428.4703 or email us at
info@bistro26.ca

Poháry

Liga mistrů zůstane i pro příští sezónu bez českých a slovenských týmů. Slavia sice v 3. předkole vyřadila běloruský Bate Borisov díky Škodově brance z penalty doma, která zajistila vítězství 1:0 a jelikož Škoda vstřelil i branku v odpověď, kdy Slavia prohrála 1:2, postoupila Slavia do 4. kola, kde narazila na kyperský Apoel Nikósie. O postupu kyperského týmu rozhodlo úvodních deset minut, kdy de Camargo a Aloneftis dostali domácí do vedení 2:0. Zbytek prvního utkání i celý druhý zápas v Edenu měla sice Slavia neplodnou převahu, při které portugalská hvězda Dany zazdil dvě velké příležitosti. Slavia tedy bude hrát letos



Ke smolným momentum patřilo i to, že nejlepší hráč Slavie v prvním poločase Stoch (17), musel pro zranění odstoupit.

Evropskou ligu. Počinání předsedy představenstva Jaroslava Tvrdíka tak trochu připomnělo jeho velikašské ambice s ČSA, kdy nakoupil množství letadel a zrušil třeba fungující linku Toronto-Praha. Tentokrát útok Slavie vloni v závěru sezóny velice dobře fungoval. Dobře se doplňovala dvojice Mešanović-Škoda. Mešanović v souboji o Ligu mistrů hrál pouze osmnáct minut v prvním utkání a závěrečnou půlhodinu v druhém a Škoda bohužel nemohl do druhého utkání pro nevolnost nastoupit. Slavia bude mít ve skupině A za soupeře izraelský Maccabi Tel Aviv, kazašskou Astanu a španělský Villareal.

Plzeň sice uhrála v 3. předkole Ligy mistrů v Bukurešti cennou remízu 2:2 s FCSB (dříve Steaua), ale prohrála ve Štruncových sadech 1:4. O Evropskou ligu pak musela bojovat s kyperskou Larnakou po vítězství doma 3:1, ji stačila remíza 0:0 venku. Plzeň bude mít ve skupině G za soupeře opět rumunskou FCSB, Lugano z jihovýchodního Švýcarska a izraelskou Beer Ševa. Vítěz Českého poháru Zlín má za soupeře ve skupině F moldavský Tiraspol, Kodaň a moskevský Lokomotiv.

Kvalifikace MS

Česko na MS do Ruska nepojede

Jestliže se 1. září 2017 v pražském Edenu v 78. minutě Vladimír Darida nádhernou střelou do pravého horního rohu postaral o vykřesání jiskřičky naděje domácích pro postup na MS a Češi sahali po senzační remíze s mistry světa Němci, tak tato naděje trvala pouhých deset minut. V 88. minutě totiž kapitán Marek Suchý zbytečně fauloval před hranicí pokutového umění a po trestném kopu Hummels dopravil míč do Vaclíkovy branky. Češi v utkání prohrávali od 3. minuty po střele Wernera 0:1, ale byli hráčům v bílých dresech více než rovnocenným soupeřem. Po vyrovnávací brance se veškerá aktivita vytratila a Němci dotáhli i tuto bitvu do vítězného konce. Po této nešťastné porážce byl pouze jediný scénář. Vyhrát všechny zbývající zápasy. Jenže Česká reprezentace nedokázala navázat na nadějný výkon proti Německu, natož pak udržet naděje na postup. Po porážce 0:2 se Severním Irskem je jisté, že mistrovství světa v Rusku se příští rok odehraje bez Jarolímovu týmu. Již dvě kola před koncem skupiny C jsou Češi bez nároku aspoň na druhé místo a tím pádem na účast v baráži. Za bezkonkurenčními Němci skončí právě Severní Irsko. V Belfastu v 28. minutě zmatený Novák zbytečně zahrál na roh, na který Irové čekali. První centr ještě Češi odvrátili, následný centr do šestnáctky už ovšem stoper Evans poslal v 28. minutě přes váhajícího Vaclíka hlavou do sítě. Ve 41. minutě nešťastník Novák fauloval asi dvacet

metrů od šestnáctky, což byla předzvěst druhé pohromy. Brunt zahrál přímý kop levačkou k tyči, a přestože k ní měl Vaclík blíž, míč do sítě propustil. Druhý poločas už byl smutným umíráčkem českých nadějí. Darida a spol. se sice snažili vstřelit aspoň kontaktní gól, ale cesta do Ruska už byla dávno ztracena.

Skupina C						
1. Německo	8	8	0	0	35:2	24
2. Sev. Irsko	8	6	1	1	16:2	19
3. Ázerbájdžán	8	3	1	4	8:12	10
4. Česko	8	2	3	3	10:9	9
5. Norsko	8	2	1	5	8:16	7
6. San Marino	8	0	0	8	2:38	0

Slovensko stále žije

Na stadionu Antona Malatinského v Trnavě se podařila Slovensku odvěta za podzimní prohru ve Slovinsku a vyhrálo v existenčním zápase 1:0. Podle televizního přenosu nejprve Hamšík deset minut před koncem nastřelil břevno a míč na brankové čáře dorážel Adam Nemec. Některé agentury však branku připisují slovinskému stoperu Mihu Mevljovi. Vítězství znamenalo, že se Slovensko dostalo na druhé místo ve skupině F za Anglii. Slovenský tým měl výborný vstup i ve Wembley proti Anglii a Lobotka již ve 3. minutě dal vedoucí branku. V 37. minutě Eric Dier vyrovnal a o obrat se postaral po hodině hry Marcus Rashford. Skončila se tak série pěti výher slovenské reprezentace za sebou. O druhém postupujícím rozhodne pravděpodobně říjnový zápas v Glasgowě mezi zatím třetím Skotskem a druhým Slovenskem. Určité šance mají stále ještě i Slovinci.

Skupina F						
1. Anglie	8	6	2	0	16:3	20
2. Slovensko	8	5	0	3	14:6	15
3. Slovinsko	8	4	2	2	10:4	14
4. Skotsko	8	4	2	2	14:10	14
5. Litva	8	1	2	5	6:18	5
6. Malta	8	0	0	8	2:21	0

Fotbalový podzim

Zdá se, že se i v českém fotbale otevřely nůžky. Zatímco o čelo tabulky bojují dva týmy Plzeň a Slavia, které doposud dohromady inkasovaly jedinou branku, v závěru tabulky jsou dva týmy Jihlava a Mladá Boleslav, které zatím získaly dva body, vstřelily čtyři branky a dohromady jich inkasovaly dvacet. Mezi třetím Libercem a čtrnáctým Brnem je rozdíl po pěti kolech šesti bodů. Nutno dodat, že Slavia na druhém místě získala plný počet bodů právě v zápasech doma s dvěma týmy v závěru tabulky a proti Teplicím v úvodním zápase zvítězila brankou z penalty a ani výkony Plzně nejsou oslnivé, přestože ve všech zápasech zatím vyhrála, ale téměř vždy s „odřenejma ušima“. Sparta, i přes velký nákup před začátkem ligy, svůj vstup do úvodu sezóny korunovala prohrou v Brně a Bohemians nedokázali navázat na úvod sezóny, kdy sebrali body jak Spartě, tak Slavii. Takže prozatím je největším překvapením čtvrté místo nováčka Olomouce, která má stejné body i stejné skóre jako třetí Liberec. Druhý nováček Baník Ostrava po úspěšném začátku, kdy vyhrál v Brně jakoby ztratil dech a je až na dvanáctém místě. Na Slovensku jsou v čele neporažení Nitra a Slovan.

Česká 1. liga						
1. Plzeň	5	5	0	0	11:1	15
2. Slavia	5	3	2	0	7:0	11
3. Liberec	5	3	1	1	7:3	10
4. Olomouc	5	3	1	1	7:3	10
5. Teplice	5	2	2	1	10:7	8
6. Sparta	5	2	2	1	4:4	8
7. Dukla	5	2	1	2	6:9	7
8. Slovácko	5	1	3	1	6:4	6
9. Jablonec	5	1	3	1	6:5	6
10. Bohemian	5	1	3	1	3:4	6
11. Zlín	5	2	0	3	3:5	6
12. Ostrava	5	1	2	2	8:12	5
13. Karviná	5	1	1	3	4:5	4
14. Brno	5	1	1	3	4:8	4
15. Jihlava	5	0	1	4	2:9	1
16. Boleslav	5	0	1	4	2:11	1

Slovenská Fortuna liga						
1. Nitra	6	5	1	0	10:1	16
2. Slovan	6	4	2	0	15:6	14
3. Trnava	6	4	0	2	9:7	12
4. Dun. Streda	6	3	2	1	10:8	11
5. Zl. Moravce	6	3	0	3	9:7	9
6. Ružomberok	6	2	2	2	12:9	8
7. Michalovce	6	2	1	3	4:4	7
8. Prešov	6	2	1	3	8:17	7
9. Žilina	6	2	0	4	14:12	6
10. Trenčín	6	1	2	3	9:11	5
11. Podbrezová	6	1	1	4	5:11	4
12. Senica	6	0	2	4	5:17	2

Travelling Outside of Ontario?

Have You Purchased Travel Insurance?

Call us for the Best Rates

UNIGLOBE
Enterprise Travel

1221 Yonge Street, Toronto
Tel: 416 504 3800
Toll Free: 1800 825 7577
Monday - Friday: 9:00 AM - 5:00 PM

email:
blanka@premieregroup.com
dianab@premieregroup.com

HEART OF EUROPE HOLIDAYS

IATA tico.ca CLIA

ROYAL LEPAGE Signature Realty

IND. OWNED & OPERATED BROKERAGE

R REALTOR

Rosti Brankovsky

Broker

Jedinečné služby

Jak prodat dům nebo kondo?

Rosti Brankovský, který má hodně zkušeností s prodejem, to může udělat za vás.

Jak koupit dům nebo kondo?

Když vidíte inzerát nebo nápis *Dům na prodej*, Rosti Brankovský vám ho může ukázat.

Jsem tu pro vás!

Royal Le Page, Signature Realty

Independently owned and operated brokerage

416/443-0300 - direct 416/443-9575

www.brankovsky.com * e-mail: rostib@rogers.com

Average Home Prices - September

in the Greater Toronto Area

Source: REB

863 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080

Bloor St. W. Danforth Ave.

Ossington Ave. Broadview Ave.

281 Danforth Ave.
Toronto, Ont
(416) 466-0330